

DET NORSKE TEATRET



BRANN
og annan skadetrygd



Norges Brannkasse

Trygdetakarane sitt eige trygdslag

C 159 015007

Herlig Coca-Cola

perlende ren
duggende frisk



Autorisert tappert

Jarlsberg Mineralvann ¹/₃

© COCA-COLA

PANORAMA-PARADEN

Benytt anledningen etter teatertid å se våre
vinduer, hvor årets modeller av
TV- RADIO- PHONOUTSTYR
står utstilt.


DESSUTEN har vi Oslo's største utvalg i
GRAMMOFONPLATER

KUN 2 MIN. FRA DET NORSKE TEATRET
(Rundt TANNUM-HJØRNET)



TRYGVE GOTSCHALKSEN

HAAKON VII GT. 5. - TLF. 33 75 11



Mannen som kom

Drama i 3 akter

av

UGO BETTI

SESONGEN 1960/1961

Omslaget ved grafikaren Olaf Thrap-Meyer

Alt i barneklær

Casy BARNEKONFEKSJON
DÆHLENENG GT. 23

Ugo Betti



Den italienske dramatikaren *Ugo Betti* føddest i Camerino 4. februar 1892. Far hans var lækjar, sonen studerte juss. Fra 1930 arbeidde han som advokat i Roma, men gjekk meir og meir inn for forfattaryrket. I 1953 var han ute for ei ulykke og døydde av det fire månader seinare. Han hadde da ei lang rekkje skodespel bak seg, eit par diktsamlingar og nokre prosabøker og noveller.

Han blir no halden for å vera den største italienske dramatikaren etter Pirandello. I Italia er han òg kjend som ein fin lyrikar — og det er ein poetisk understraum i skodespela hans. Han er ein kunnig skodespelforfattar som sameiner sansen for fortetta dramatisk komposisjon med effektiv teknikk. Han har ein mørk og inntrengjande tone — og han skriv av eit varmt hjarta — teaterteknikken hans ber ikkje bod om ein kald skodespelkonstruktør. Personane sine teiknar han mot ein bakgrunn som er farga av vår blodige og harde tid.

Sine største suksessar utanlands vann Betti dei to siste leveåra — først i Sør-Amerika, sidan i Europa og Sambandsstatane, der m. a. «Spelaren» vart framført på Broadway i Alfred Kozans regi. I Paris har tre av skodespela hans vore spela med stor suksess — ikkje minst «Ile de Chèvre» (Mannen som kom). I London har fem Betti-skodespel vorte framførde på fire år. Elles blir han mykje spela i Tyskland og

Framhald side 17

Tordis Maurstad og Liv Ullmann. →



S. Surlaso

LYTT TIL

Norsk folkemusikk

innspilt på grammofonplater av våre beste spelemenn på forskjellige instrumenter, — samt folketonar i levende tradisjon framført av kjente bygdesangere.

Utgitt på



grammofon-
plater

I samarbeid med Norsk Rikskringkasting

Til salgs hos musikkhandlerne

VERDENS STØRSTE

SPECIAL GUMMIERT

Salg



RIZLA

SIGARETT PAPIR

200 ÅRS ERFARING GARANTERER KVALITETEN
ENESALG FOR NORGE: GUNNAR STENBERG - OSLO

Ugo Betti og det italienske drama

Italia har ei lang og mangslungen teaterhistorie, men er etter måten fattig på nyskapande dramatikarar. Medan ei rad geniale skodespelarar i førre hundreåret, med Tomasso Salvini og Eleonora Duse i brodden, førebudde og fullførde det realistiske gjennombrotet av skodespelarkunsten, så fekk Italia ingen dramatikar som har fått eit varande namn i teatersoga.

Først i dette hundreåret vann Italia eit nytt og sermerkt rom i verdsdramatikken. Det byrja med Luigi Pirandellos eksperimentstykke, «Seks personar på leiting etter forfattar», eit ufullendt drama som forfattaren kalla det, men just derfor spanande og eggjande med sine mange dulde og intrikate spørsmål og svar om kva er røyndom og kva er illusjon i den fantasiverda teatret og kunsten i det heile representerer. Kva er eit menneske anna enn ei rolle tilhøva tvingar det til å spela? — Mennesket, aktøren, har eit stutt liv, men rolla — ei Medea og ein Sancho Panza — lever så lenge menneska lever på jorda. Det vi kallar personlegdom i livsens drama er eit tvilsamt og relativt omgrep. Mennesket eksisterer så lenge det *trur* det har ei oppgåve, og handlar etter sine moralske instinkt og overtendingar. Men når fleire menneske tørnar i hop i dramatiske konfliktar, så er det i Pirandellos drama ofte meir enn tvilsamt kven av partane som har rett. «Alle har rett» lyder derfor titelen på eit av hans mest karakteristiske stykke. Mange menneske lever fleire liv, og veit til slutt ikkje kven dei er, slik som hovudpersonen i «Henrik IV». Slik gjorde Pirandello mykje til å mistenkjeleggjera den gamle dramaturgien tufta på læra til Aristoteles om tragedien som ei «avslutta heilskapshandling», og førebu det modernistiske drama, det såkalla «absurde», som har teke den fulle konsekvensen av Pirandellos «nihilisme» og gjerne tolkar mennesket som eit fragment, eit registrerande vesen utan fortid og framtid.

Pirandello har fått mange talentfulle etterfylgjarar i heimlandet sitt. Mest kjent er Ugo Betti, som i seinare år

Framhald side 19

LIVS- OG PENSJONSTRYGDING

ANDVÅKE

MØLLERGT. 16 - OSLO

En gave

— av edelt metall blir alltid husket.

ROBERT NEERBYE

GULLSMED

Bygdø Allé 33 — Telefon 550381

H. Chr. Christensen

Gullsmed

Hegdehaugsveien 36 - Telefon 69 2096

GULL, SØLV OG TINN

EASY ^{A/S}

*Den mest moderne delikatesseforretning
med byens største utvalg*

STORTINGSGT. 8 (vis à vis Studenterlunden)



Gerhard Knoop



Snorre Tindberg



Walter Jacobsen A.S
MODELLKONFEKSJON

Ø. Slottsgt. 27. Tlf. 33 13 68

Forretningen med det gode utvalg
i kåper, kjoler og drakter.

LIVSTRYGDING — PENSJONSTRYGDING

GJENSIDIGE

Eldste livstrygdelaget i Noreg

Hovudkontor: Karl Johans gt. 16, Oslo. Telefon 42 18 30



— Var det NYLON-VASK, De sa?

— Ja, den heter Nylon-vask, men De kan tro den er fin til alt mulig. Til vindusvask f. eks. er det gjort på null komma null, og så blanke vinduer har jeg aldri hatt. De behøver hverken å skylle eller gni eller pusse. Det er bare å vaske over og tørre med samme skinn. Og det blir aldri skjolder, selv om De vasker i sterk sol.

— Gid, da skal jeg jammen kjøpe e' såpe.

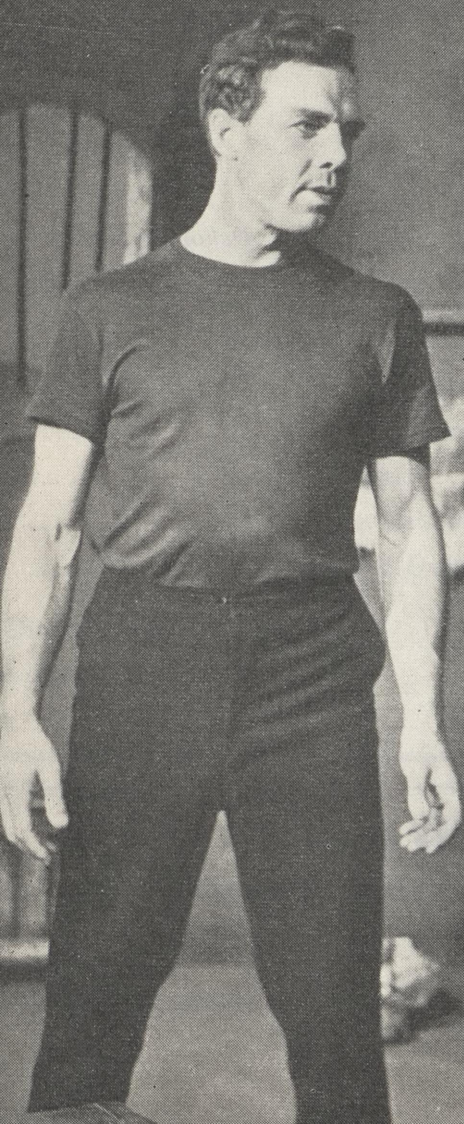
— Såp meg inn! Det er ikke noe såpestykke, fru Blom. Det er en *vaskekrem på tuber*. Og i den tuben er det nok vaskekrem til 100 bøtter vann, hvis det er vinduer De skal vaske. Klem bare ut et par cm av tuben, for det skal nesten ingen ting til —. Men NYLON-VASK er fenomenal til mye annet. Den er det beste vaskemiddel til skånsom og hurtig vask av alle finere plagg. F. eks. til strykefri skjorter, gardiner osv. er den uunnværlig. Det er så greit at tøyet ikke behøver bløtlegges på forhånd. Men les bruksanvisningen som følger hver tube, der står det.

Fabrikant:

ALKEMIKO

Oslo





Sturlazo

«Mannen

Drama i 3 akter av

Til norsk av J o

Regi: G e r h a

Dekorasjonen av S n

Kostyme: R a n

Dei som er med:

Agata

Silvia

Pia

Angelo

Edoardo

Det går for seg

Pause ett

Hovedrollen

blant brannsikre skap

Pris fra kr. 498,00

» som kom»

UGO BETTI

Ørjasæter

ard Knoop

rorre Tindberg

di Skahjem

..... Tordis Maurstad

..... Liv Ullmann

..... Siri Rom

..... Lasse Kolstad

..... Edvard Drabløs

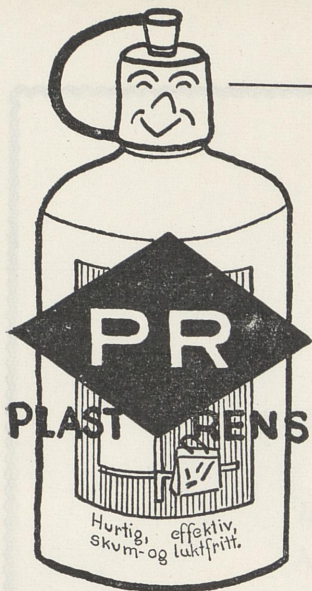
eg i våre dager.

ter 1. akt.

JÖLI

JØRGEN S. LIEN

OSLO - BERGEN - TRONDHEIM - STAVANGER



God aften . . .

Mitt navn er P R plastrens. Har De bil, bag, vesker eller plastrmøbler, la P R hjelpe Dem. P R er det nye vidundermiddelet for plast, gummi, imitert skinn og kunstlær. De får det hos fargehandlerne. — P R koster kun kr. 3,45 med svamp (veil. pris).

Eneforhandler for Norge:

BJØRN LJUNGREN, Oslo



LIM trenger De ofte —

ha **KARKOLIN** for hånden

**Kvalitetslim for
fotos, papp og papir**

Korken er pensel — tørker ikke inn

Alltid ferdig til bruk

Kjøp Norsk for Norsk er kvalitet

C.N. RODE & KARKO A.S

OSLO — Etablert 1863



Edvard Drabløs

Framhald frå side 6

andre europeiske land. Sverige har lansert han på brei front med dei tre mest kjende stykka hans: «Mannen som kom», «Den skuldlause Irene» og «Dronning og rebell». I Noreg spela Det Norske Teatret «Dronning og rebell» i 1957 med Tordis Maurstad i den store hovudrolla. Til saman har Betti meir enn 20 skodespel bak seg.

A.s West Jernvareforretning

Tlf. 440178 - 564337 — Nils Juels gate 40, hjørnet Frognerveien

Jernvarer, Verktøy, Kjøkkenutstyr, Porselen, Glass, Krystall

Alle tiders utvalg av vakre gaver til alle anledninger

Savolainen & Co

STORGATEN 4 - OSLO

MIDT PÅ KARL JOHAN

BØNDERNES BANK $\frac{1}{2}$ $\frac{2}{3}$

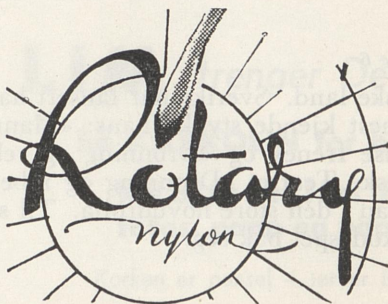
EGERTORGET - OSLO

Reisevaluta ekspederes raskt og greitt

Sikkerhetsbokser utleies for oppbevaring av verdisaker

ØNSKER DE

en ekstra god og pen kreppestømpe så spør etter



ENEIMPORTØR

Vold-Johansen & Goplen

Akersgaten 59

OSLO

Telefon 33 20 08

Velkommen til

Fornebu Flyrestaurant

Fin utsikt over flyplassen - Lett adkomst med Snarøybussen

Vennligst ring telefon 53 65 60

Framhald frå side 9

har vore spela på dei fleste førande teater i Vest-Europa og Amerika. Det Norske Teatret førde i 1957 fram «Dronning og rebell», eit aktuelt drama om den politiske spaninga mellom aust og vest, ein flokk menneske ved ein grensestasjon i venting på sin lagnad. I motsetnad til dette er «Mannen som kom» — originaltitel: «Brotsverk på Geitøya» — eit hissande erotisk drama om erotisk lengsel, sjalusi og hemngir. Eit tema som Pirandello også nytta i sine blodfulle folkelivs-drama frå heimeøya, Sicilia.

Ugo Betti er ein meir jordbunden dramatikar enn Pirandello, men som denne syner han sterk trong og evne til å abstrahere eit naturalistisk susjett, og gi det perspektiv gjennom eit spekulativt intellekt. Den spaninga mellom «intellekt og pasjon» som Pirandello stridde for å finne ein fullgyldig dramatisk konklusjon på, har Ugo Betti teke opp til revisjon og gjeve si sermerkte løysing på. Heller ikkje hos han er det spørsmål om skuld og straff, om vondt eller godt, men om dei løynde krefter som bind menneske i hop i ein lagnadsknute dei ikkje maktar å løyse. Med den tragiske fylgjen at — som Oscar Wilde stutt og fyndig uttrykte det: Every man kill his love — kvar og ein drep sin kjærleik.

Olav Dalgard.

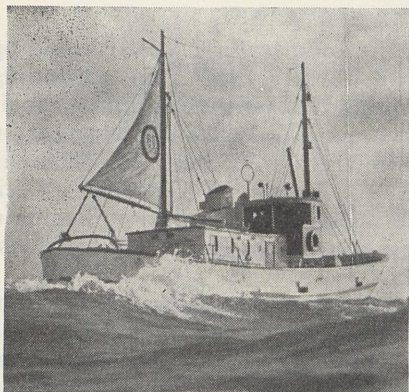


Biologisk hudbehandling
MANICURE - PEDICURE

Den Franske skole, Oslo

Stortingsgt. 18

Telefon 41 06 10



REDNINGSSKØYTENE
reddet i 1960 34 mennesker
fra drukningsdøden.

Send ditt
bidrag
til

Norsk Selskab til Skibbrudnes Redning

Wesselsgt. 8 Oslo - Postgiro 500 026



Tlf. 33 20 50

Har De vondt i ryggen?

Et av våre spesialkorsetter vil gi Dem støtte og velvære. Alt blir prøvet og tilpasset, så det sitter riktig.

A.S NORENA

Akersgt. 47, Citypassasjen oppg. 4, 2. etasje



Tordis Maurstad og Bjarne Andersen i «Dronning og rebell» av Ugo Betti.

Har De gutt eller pike?



Da vet De hva det koster å holde disse med kler.
Kjøp derfor i en

SPESIALFORRETNING

Der er utvalget best og erfaringen størst. Hos oss
blir både De og barna fornøyd.

GRENSEN GUTT- OG PIKEKONFEKSJON A/S Grensen 19, Tlf 33 46 30

Tegn Deres livsforsikring i

GLITNE

DET er virkelig livskunst

Moderne damer

foretrekker raffinerte klær. Både ung og gammel vil hos oss finne et godt utvalg i

Kjoler - strømper - undertøy etc.

Kle Dem riktig — det er viktig.

HELNOR Ruseløkkvn. 50 (Cort Adlers pl.) Oslo. Tlf. 41 14 06

N O R E G S B O K L A G

Bokhandel — Papirhandel

Bøndernes Hus

Rosenkrantzgt. 8, Oslo — Telefon 33 13 74

Spesialforretning i radio og TV

Vi fører alle anerkjente merker, og vårt store utvalg gjør det lettere å finne apparater som passer.

GOD SERVICE! Rimelig avbetaling inntil 12 måneder.

NORSK TELEVISJON OG RADIO A/s

ARBEIDERRADIO

Youngs gate 11, Oslo - Telefon 42 07 37 *



Neste premiere:

Anton Tsjekov: MÅKEN

Det skodespelet, som ved urpremieren i Leningrad vart ein dunderande fjasko, førdest nokre år etterpå fram til ein lysande siger i Moskva av den seinare så vidgjetne teatermannen *Stanislavski*. Knappt nokon annan har hatt slik innverknad på europeisk teater i dette hundreåret, og til og med ein mann som Brecht, i mangt ein opprørar mot Stanislavski, er sterkt rotfest i denne tradisjonen.

Tsjekov kalla sjølv «Måken» ein *komedie*, og skodespelet har sterke innslag av komikk og ironi. Enkelte moderne instruktørar har outtrert dette innslaget. Dei har gjeve «Måken» ein lettare, meir ironisk snert og trengt molltonen i bakgrunnen. Det har vore gjort i engelsk teater, og på Det Ny Teater i København gjekk Sam Besekov same vegen.

Den Tsjekov-instruktør i Norden som har vore mest i pakt med russisk tradisjon, frå premieren på «Måken» i Moskva, er vel finnen, professor Eino Kalima, som for nokre år sidan sette i scene «Tre systrer» på Det Norske Teatret. Hos han er den melankolske grunntonen sterkt dominerande.

Denne gongen har teatret gjeve den krevande oppgåva — å setja i scene Tsjekov — til ein norsk instruktør: Gerhard Knoop. Han har i mange år interessert seg serleg for Tsjekov, og har sett opp eit par Tsjekov-skodespel i Radioteatret.

I «Måken» spelar Tordis Maurstad, Irena Arkadina, Joachim Calmeyer, sonen Konstatin, Marit Bolling, den unge Nina, Måken sjølv. Bjarne Andersen er Boris Trigorin og vidare: Henrik Børseth, Astrid Sommer, Alf Sommer, Elisabeth Bang, Øyvind Øyen og Kåre Wicklund i andre, store roller.

Arne Walentin har ansvaret for dekorasjonar og kostyme.

Alltjenest Rengjøringsbyrå

TELEFON 41 20 31

UTFØRER ALT I VASK OG VINDUSPUSS

Rydding av loft og kjeller - Faste oppdrag mottas

En trykksak

som De og Deres forbindelse vil like, får De fra meg.

RAGNAR BRYDE

Aksidens-, Bok- og Rotasjonstrykkeri

Kr. Augustsgt. 19. — Telefon 33 44 33.

Norges Kjøtt- og Fleskesentral

OPPRETTET 1931

Landsomfattende produsent-organisasjon for omsetning av slakt,
livdyr, ull, huder og skinn.

17 tilsluttede slakteri-organisasjoner med 108 000 medlemmer.

R. Reinsvold^a

Gardiner og utstyr

BERNT ANKERS GATE 2, OSLO — TELEFON 41 51 82

OSLO NYE TEATER

«DEN STORE KEAN»

Skuespill av
Alexandre Dumas.

Bearbeidet av
Jean-Paul Sartre.

Regi: Pål Løkkeberg.

Dukketeatret:

«MIKKO-MATTI OG VENNENE HANS»

av Willie Nordrå.

Barneteatret

i Folketeaterbygningen:

H. C. Andersen:

«FYRTØYET»

Regi: Gunnar Olram.

DEN NORSKE OPERA

19. januar—25. februar:

«CARMEN»

Opera av Georges Bizet.

Regi: Ivo Cramér.

Musikalsk ledelse:
Arvid Fladmoe.

I mars:

«OTHELLO»

Opera av Giuseppe Verdi.
Regi: Professor Josef Witt.

Musikalsk ledelse:
Odd Grüner-Hegge.

NATIONALTHEATRET

spiller for tiden:

Hovedscenen:

«GUDS GJØGLERE»

Skuespill av Odd Eidem.

Regi: Toralv Maurstad.

«ASKEPOTT
OG LILLEMUS-MEI»

Barnekomedie av
Bjørn Endreson.

Regi: Jørn Ording.

«DEN SOM VIL SEIRE»

Skuespill av Leopold Ahlsen.

Regi: Rolf Christensen.

Lille Scene:

«KJÆRE LØGNHALS»

En brevkomedie av
Jerome Kilty.

Regi: Gerda Ring.

Thoralf Vik

Bygg- og tømmermester

Kontor: Armauer Hansensgt. 14 b, tlf. 60 47 18.

Byggeplass: Hosle i Bærum, tlf. 53 47 62.

Skal De ha slipt gulvene?

Henvend Dem til

B. Bogens Parkettsliperi

Chr. Michelsensgt. 21 — Telefon 37 60 26

Førsteklasses arbeide garanteres.

Perfekt Bokbinderi

Rådhusgt. 30 - Tlf. 41 10 68

Spelplanen frametter:

Anton Tsjekov:

« M Å K E N »

Antonio Buero Vallejo:

« B R E N N A N D E M Ø R K E »

Elles på spelplanen:

Bertold Brecht: «DEN KAUKASISKE KRITSIRKELEN»

Henrik Ibsen: «PEER GYNT»

Eugene O'Neill: «LANG DAGS FERD MOT NATT»

August Strindberg: «EIT DRAUMSPEL»

Jean Annouilh: «DEN FORELSKA KAMPHANEN»

William Shakespeare: «ROMEO OG JULIE»

William Shakespeare: «MACBETH»

JOHANSEN & NIELSEN

BOKTRYKKERI

Pilestredet 45. b, Oslo

Sentralbord 60 1795

Norske Meieriers Salgssentral

Bredgt. 10 - Sentralbord 67 68 80

Eugenie Støttums Blomsterforretning

Karl Johans gate 8 — Telefon 42 24 22

Medlem av Norsk Blomstertelegraf

Alt i Dekorasjoner, Buketter og Kranser

S. BRUUN

Niels Juelsgt. 27

Telefon 44 03 84

*Lamper — Skjermer — TV
Elektriske apparater m. m.*

Godt utvalg i dame- og herreskotøy

Valkyrien Skotøymagasin ^{A/s}

Valkyrjegt. 3 - Oslo

Telefon 46 34 64



Hotell Bondeheimen

Rosenkrantzgt. 8

Kaffistovene

Rosenkrantzgt. 8 — Stortorvet 8

Kr. Augustsgt. 14 — Storgt. 28

OSLO

